

# CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com  
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72 - 35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

Teléfono: (57-1) 347 3611  
Telefax: (57-1) 211 8650  
(57-1) 540 0860  
Fax: (57-1) 2051 201 0660

Señora Jefe de la  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-007419- -00003-0000

Fecha: 2008-07-14 17:05:34 Dep. 2020 NUECREACIONES  
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONAL  
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 14

Trámite : 011 Evento : 379 Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 08007419  
Asunto : Solicitud de patente para MICROEMULSIONES Y  
CONCENTRADOS QUE COMPRENDEN FIPORNIL  
Solicitante : BAYER CROPSCIENCE S.A.  
Clase : A01N 025/002, A01N 025/004, A01N 047/002.

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, doy respuesta al oficio No. 3944, notificado por fijación en lista de fecha 14 de marzo de 2008.

2. Mediante memorial radicado el 9 de mayo del 2008, solicité plazo adicional de dos (2) meses para responder el requerimiento de forma.

3. Mediante el oficio No. 3944 se puso en conocimiento del solicitante el resultado del examen de forma realizado por ese Despacho, requiriéndole para completar los siguientes requisitos:

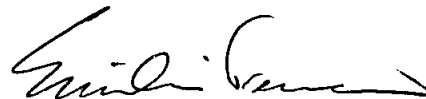
3.1. Cesión de Inventor: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Wang BING, Ma JUFA, Guo JINGQUAN, Tong XIANMING y Richard DICKMANN a favor de la sociedad BAYER CROPSCIENCE S.A., debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su respectiva traducción oficial al español.

**CAVELIER**  
ABOGADOS

3.2. Poder: Presento junto con este escrito el poder conferido por la compañía **BAYER CROPSCIENCE S.A.**, acompañado de la respectiva certificación notarial que acredita la existencia y representación legal de la compañía, debidamente legalizado junto con su respectiva traducción oficial y que me faculta para actuar en esta solicitud de patente.

4. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito que se continúe con su tramitación.

Señora Jefe,

  
**EMILIO FERRERO**  
T.P.A. No. 31.929

COLO-16337-841-001-9  
NNJ\NNJ\ID-130335\WPC16337  
No. M-2008-130335\NNJ

Cesion

Assignment

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

→  
→  
→  
→  
→

1. BING, Wang
2. JUFA, Ma
3. ~~JINQUAN, Guo~~ JINQUAN Guo
4. XIANMING, Tong
5. DICKMANN, Richard

domiciliado(s) en

→  
→  
→  
→  
→

of

1. RM : 501 No. 6 (jia), Longbaixijiao  
Apartment, Hongsong Road,  
Shanghai 201103, CN
2. Yaojiang Wenxin Yuan 2-501,  
Wener Road, 310012 Hangzhou, CN
3. 12 South Street of Zhong Guan Cun,  
Haidian District, Beijing 100081, CN
4. Mingsheng Yuan 12-2-1201, Dongxin,  
Xiaogu, Dongxin Road, 310004  
Hangzhou, CN
5. Bockumer Str. 49d, 40489  
Düsseldorf, DE

declaro(amos) bajo juramento ser  
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la  
invención:

state(s) under oath to be sole and true  
inventor(s) of the invention

Microemulsiones y con-  
centrados que compren-  
den Fipronil

MICROEMULSIONS AND  
CONCENTRATES COMPRISING  
FIPRONIL

declaro(amos) así mismo que  
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin  
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without  
reservations or limitations in favour of

BAYER CropScience S.A.

1. BAYER CROPSCIENCE S.A.

constituída y existente de conformidad  
con las leyes de

a corporation constituted and existing in  
conformity with the laws of

FR.

FR

domiciliada en

domiciled in

1. 16. Rue Jean Marie Leclaire  
69009 Lyon, FR

1. 16, RUE JEAN-MARIE-LECLAIRE,  
69009 LYON, FR

todos los derechos inherentes a dicha  
invención y que la citada Compañía  
queda facultada para solicitar en su  
nombre la patente correspondiente en la  
República de Colombia

all rights inherent to said invention and  
that the above mentioned company  
hereby is enabled to apply, in its name,  
for the corresponding patent in the  
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy  
en/in

Given and signed this

1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_



AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

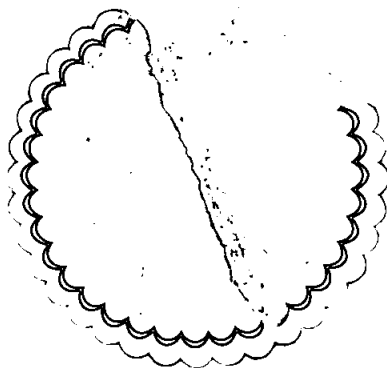
A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
20\_\_\_\_  
anti mi, Notario Público de compareció(eron)  
personalmente  
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que  
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento  
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal  
para otorgarlo.

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
20\_\_\_\_  
before me, a Notary Public of personally appeared  
to me known, an known to me to bet he person(s) who  
executed that foregoing document, and who has(have)  
legal capacity ot execute it.

Ich beglaube die Übereinstimmung der vorstehenden Abschrift mit dem mir vorgelegten Original.

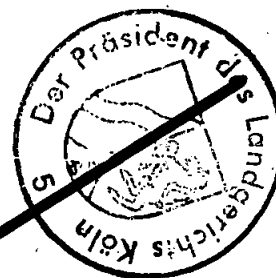
I certify that this copy is a true copy of the original.

Leverkusen, den 27. Juni 2008

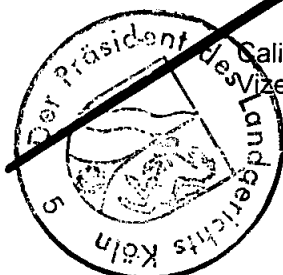


Dirk Heiderhoff

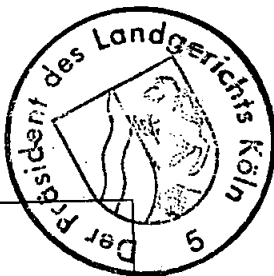
(Notar a.D. als amtlich  
bestellter Vertreter des  
Notars Klaus Striewski in  
Leverkusen)



Die Echtheit der vorstehenden Unterschrift  
**des Notars a.D. Dirk Heiderhoff**  
als amtlich bestellter Vertreter des  
Notars **Klaus Striewski in Leverkusen**  
sowie die Echtheit des beigedruckten Dienstsiegels  
werden hiermit bestätigt. Zugleich wird bescheinigt,  
dass der Vorgenannte zur Vornahme der  
Amtshandlung befugt war.  
Köln, den 01.07.2008  
Der Präsident des Landgerichts  
In Vertretung



Caliebe  
Vizepräsident des Landgerichts



## APOSTILLE

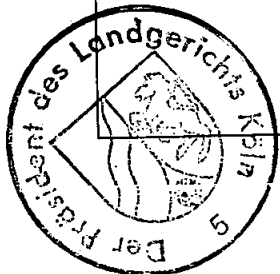
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland  
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von **Notar a.D. Dirk Heiderhoff**
3. in seiner Eigenschaft als **amtlich bestellter Vertreter des Notars**
4. Sie ist versehen mit dem Siegel des  
**Notars Klaus Striewski in Leverkusen**

### Bestätigt

5. in Köln
6. am 02.07.2008
7. durch den Vizepräsidenten des Landgerichts Köln
8. unter Nr. 3207/08
9. Stempel
10. Unterschrift

*Caliebe*  
Caliebe



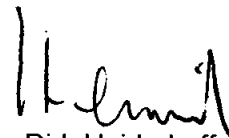
La presente traducción oficial No. 0123/08 fue elaborada por Hernando Torres Barrera, Traductor e Intérprete Oficial, según Resolución 01305 de 1998 del Ministerio de Justicia y del Derecho.

A continuación se traducen una certificación notarial y una apostilla en alemán, que acompañan a una CESIÓN firmada en inglés y español y efectuada a Bayer Cropscience S.A.

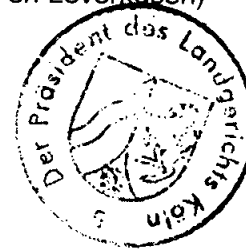
Certifico la conformidad de la copia que antecede con el original que he tenido a la vista.

Leverkusen, 27 de Junio 2008

HILO Y SELLO EN ALTO RELIEVE: KLAUS STRIEWSKI \* NOTARIO EN LEVERKUSEN



Dirk Heiderhoff  
(Notario jubilado (a.D.),  
como suplente oficialmente  
designado del notario Klaus  
Striewski en Leverkusen)

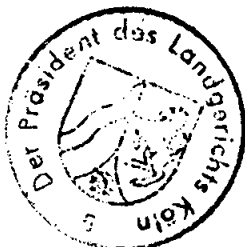


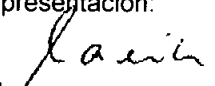
Se certifica por el presente la autenticidad de la firma que antecede del notario jubilado (a.D.) Dirk Heiderhoff como suplente oficialmente designado del notario Klaus Striewski en Leverkusen, así como la autenticidad del sello oficial impreso. Se certifica al mismo tiempo que el ya mencionado estaba autorizado al ejercicio de tales funciones.

Colonia, 1 de julio de 2008

El Presidente del Tribunal Regional

En representación:



  
Caliebe  
Vicepresidente del Tribunal Regional

SELLO: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL DE COLONIA

  
HERNANDO TORRES BARRERA  
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL  
RES. No. 1305 MINJUSTICIA 1998

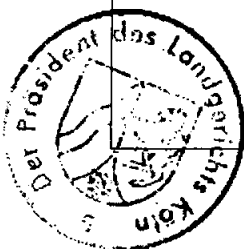
APOSTILLA

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania  
Este documento público
2. está firmado por **el Notario jubilado (a.D.) Dirk Heiderhoff**
3. en su calidad de **suplente oficialmente designado del notario**
4. lleva el sello del  
**Notario Klaus Striewski en Leverkusen**

Certificado

5. en Colonia
6. el 2 de julio de 2008
7. por el Vicepresidente del Tribunal Regional de Colonia
8. bajo el No. 3207/08
9. Sello/timbre
10. Firma



*Caliebe*  
Caliebe

SELLO: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL DE COLONIA

Bogotá, D.C., 8 de julio de 2008

*Hernando Torres Barrera*  
**HERNANDO TORRES BARRERA**  
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL  
RES. No. 1305 MINJUSTICIA 1998

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

2008 JUL -8 P 12: 06

*MQ*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTA D.C.

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

787196

*Armando Torres*  
COPIA FIRMADA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

CAVELIER

ABOGADOS  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

194

Representación, Ratificación y Poder con autenticación notarial y Apostille para patentes, modelos de utilidad, diseños industriales, marcas de fábrica y de servicio, nombres comerciales, enseñanzas, nombres de dominio, lemas comerciales, licencias.

Representation, Ratification et Pouvoir avec authentication notariale et Apostille pour brevets, modèles d'utilité, dessins industriels; marques de fabrique, de service, noms commerciaux, enseignes, noms du domaine, slogans, licences.

REPRESENTACION, RATIFICACION Y PODER

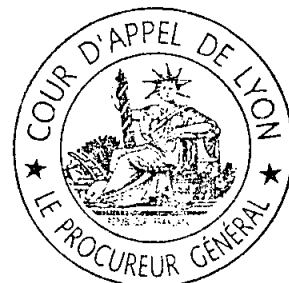
REPRESENTATION, RATIFICATION ET POUVOIR

Yo (nosotros), abajo firmado(s) / Je (nous) soussigné (s)

BAYER CROPSCIENCE S.A.

domiciliado (s) en/résidant (s) 16, Rue Jean-Marie-Leclair,

69009 Lyon, France



presente ratificamos la solicitud de patente No. 08.007.419

presentada por Emilio Ferrero

como agente oficioso ante la División de Nuevas Creaciones

el 25 de enero de 2008

y por el presente nombramos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Cónsul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra

par ce pouvoir nous ratifions la demande de brevet No. 08.007.419

En notre nom par Emilio Ferrero

Par-devant l'Office des brevets

le 25 janvier 2008

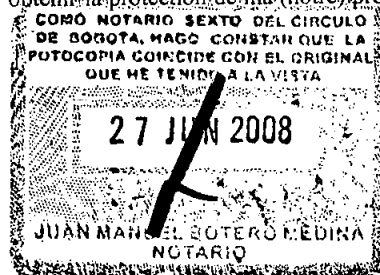
et par cet instrument désigne (désignons) EMILIO FERRERO, tpa. 31929; LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 et DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliés à Bogota, Colombie, Carrera 4ª N° 72-35, conformément au paragraphe 1 de l'Article 543 du Code de Commerce, le premier comme principal et les autres comme suppléants, dans leur ordre, comme (mes) (nos) représentants dans toutes les affaires concernant la propriété industrielle ayant la faculté de recevoir les notifications et de nommer des mandataires judiciaires ou extrajudiciaires. Le premier représentant suppléant remplacera le principal en cas d'absence ou d'empêchement temporaire ou définitif de celui-ci. La même règle sera appliquée quand il faudra que le deuxième représentant suppléant remplace le premier, ou le troisième au deuxième. Dans ces cas, le représentant principal, ou le premier ou le deuxième suppléant dans leur cas, ou les deux, déclareront leur intention de ne pas exercer la représentation moyennant déclaration par devant Notaire Public en Colombie, ou par devant Notaire ou tout autre Fonctionnaire Public ou Consul de Colombie à l'étranger; et s'il s'agissait d'empêchement, avec le certificat respectif. Si l'un des nommés venait à manquer définitivement, le suivant prendrait sa place. Quand l'absence ou l'empêchement du représentant principal, ou de son premier ou second suppléant dans leur cas, aura cessé, ils pourront exercer leur représentation dans leur ordre, l'un ou les autres, suivant le cas, l'assumant par le seul fait de l'exercer, cessant à ce moment-là l'exercice de la représentation par le premier, deuxième ou troisième suppléant dans leur cas.

Par ailleurs j'octroie (nous octroyons) pouvoir aux avocats ci-avant mentionnés pour obtenir la protection de ma (notre) propriété industrielle

© CAVELIER ABOGADOS

WPC16337 / ID.126687 (MINUTA12.1.1.3.r.fe)

RCC NC-3061-00



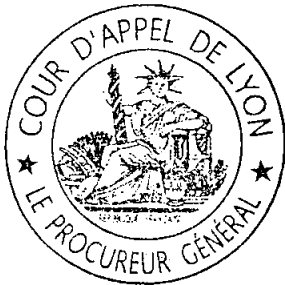
la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (amos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o personas, ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, así como los tribunales de arbitramento, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, nombres de dominio, variedades vegetales y denominaciones de origen; su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria; y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, protección del consumidor, oposición, cancelación administrativa y judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos que promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar, y ratificar los actos de agentes oficiosos.

et contre la concurrence déloyale; à cet effet, j'autorise (nous autorisons) lesdits fondés de pouvoir à me (nous) représenter devant toute entité ou personne, avec ou sans juridiction; notamment devant celles d'ordre administratif, contentieux-administratif et judiciaire, ainsi que devant les Tribunaux d'Arbitrage, pour tout ce qui concerne les affaires suivantes: a) l'obtention de brevets d'invention, de modèles d'utilité, de dessins industriels; le dépôt de marques de fabrique, collectives, défensives, de services, de slogans, de noms commerciaux, d'enseignes, noms du domaine, de variétés végétales et d'appellations d'origine; leur renouvellement, transfert, changement de nom ou de domicile, radiation volontaire, et l'enregistrement des contrats de licence; b) les actions de concurrence déloyale, de protection du consommateur, d'opposition, de radiation administrative ou judiciaire, d'annulation, de contrefaçon, de licences, de tutelle, de protection des secrets industriels, et les procès civils, pénaux, administratifs ou contentieux-administratifs ayant trait à ces droits; les actions et les procès établis par moi (nous) ou contre moi (nous); et c) afin que pour toutes les questions mentionnées ci-dessus, ils puissent substituer ce pouvoir, transiger, concilier, admettre les faits du procès, se désister, annuler, recevoir, renoncer et ratifier les actes des agents officieux ou des personnes sans mandat.

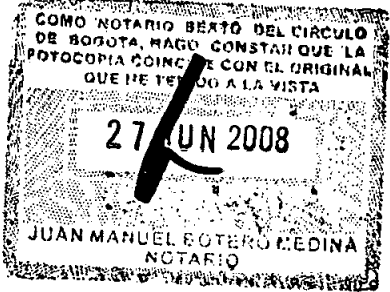
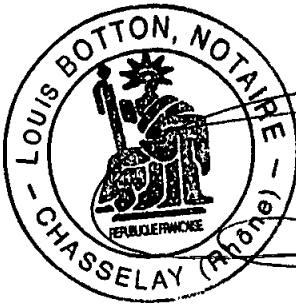
Dado y firmado hoy /Signé le 30 mai 2007  
en/ à Lyon, France  
por/par Hervé Monconduit

Firma

Signature



Je soussigné M<sup>e</sup> Louis Botton  
Notaire à Chasselay (Rhône)  
Certifie sincère la signature de  
Monsieur Hervé MONCONDUIT.  
qui a été apposée  
Chasselay, le 3 juin 2008



APOSTILLE  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)  
COLOMBIE

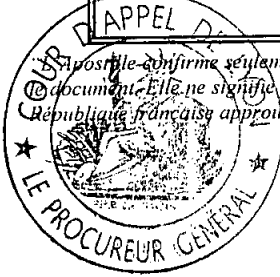
1. République française  
Le présent acte public

2. a été signé par **Louis BOTTON**  
3. agissant en qualité de Notaire  
4. est revêtu du sceau/timbre de son étude à **CHASSELAY (Rhône)**

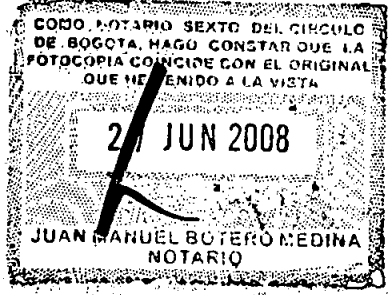
Attesté

5. à **LYON**  
6. le **10 Juin 2008**  
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de LYON  
8. sous n° **6580 (2 pages)**

9. Sceau  
10. Signature   
Véronique BARD



*Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu.*



CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascrito Notario Certifica: Que la firma que antecede de \_\_\_\_\_  
es auténtica; que el signatario desempeña actualmente el cargo de \_\_\_\_\_

de la compañía \_\_\_\_\_

sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de \_\_\_\_\_

que la dirección de dicha compañía es \_\_\_\_\_

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento.

Todos los hechos anteriores le constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Dado y firmado en \_\_\_\_\_

El \_\_\_\_\_

ATTESTATION NOTARIÉE (SOCIÉTÉS)

Je, soussigné Maître Notaire, certifie conforme la signature de Hervé Monconduit

Par ailleurs, je certifie également que la signataire exerce actuellement la fonction de Responsable du service Brevets & Licences, Bayer CropScience SA

société Bayer CropScience SA

une société légalement constituée et existant selon les lois de FRANCE

domiciliée 16 rue Jean-Marie Leclair 69009 Lyon, France

et que celui-ci est dûment autorisé à concéder le présent document.

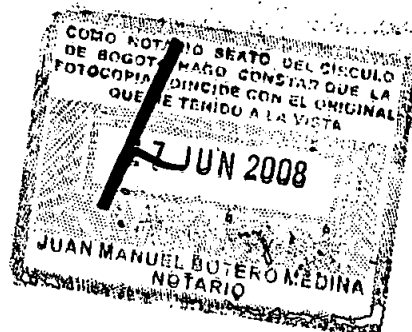
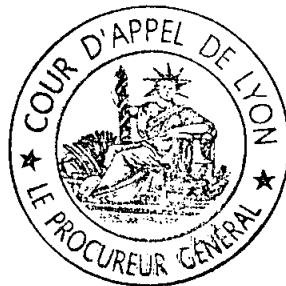
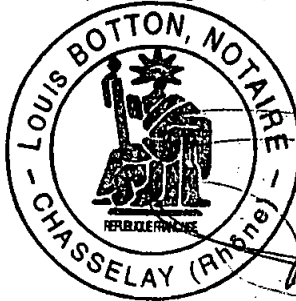
Tous les faits précédemment mentionnés ont pu être corroborés au vu des documents dont j'ai pris personnellement connaissance et dont je fais foi.

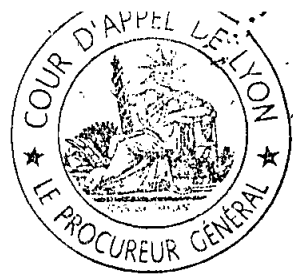
Fait et signé à Chasselay

le 4 juin 2008

El Notario Público  
(Firma-sello)

Le Notaire  
(Sceau-Signature)





**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)  
**COLOMBIE**

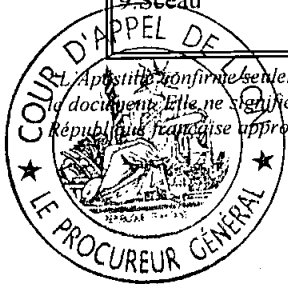
1. République française  
Le présent acte public

2. a été signé par **Louis BOTTON**  
3. agissant en qualité de Notaire  
4. est revêtu du sceau/timbre de son étude à **CHASSELAY (Rhône)**

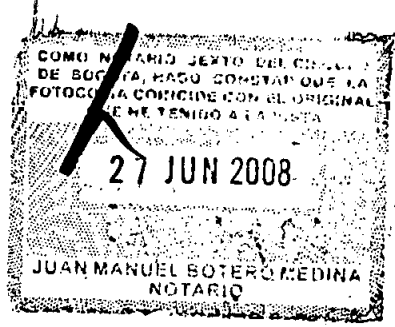
Attesté

5. à **LYON**  
6. le **10 Juin 2008**  
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de LYON  
8. sous n° **6581**

9. Sceau  
10. Signature   
Véronique BARD



*L'Apostille confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou timbre sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est correct ou que la République française approuve son contenu.*



TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 566/2008.-

EL TEXTO QUE SIGUE ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN FRANCES, LLEVA SELLO FIRMA DE HELENA URIBE DE LEMOINE, TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL. SEGÚN RESOLUCION No. 3618 EXPEDIDA POR EL MINISTERIO DE JUSTICIA EL 6 DE SEPT. DE 1972

TRADUCCION DE LOS SELLOS Y AUTENTICACIONES QUE APARECEN EN EL DOCUMENTO DE REPRESENTACION, RATIFICACION Y PODER OTORGADO POR **BAYER CROPSSCIENCES S.A**, CON DOMICILIO EN 16 RUE JEAN MARIE LECLAIR, 69009 LYON, FRANCIA, POR MEDIO DEL CUAL RATIFICAN LA SOLICITUD DE PATENTE NO. 08.007.419 PRESENTADA POR EMILIO FERRERO COMO AGENTE OFICIOSO ANTE LA DIVISION DE NUEVAS CREACIONES, EL 25 DE ENERO DE 2008, Y NOMBRAN A LOS DOCTORES EMILIO FERRERO, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ Y DANIEL PEÑA COMO SUS REPRESENTANTES.

DADO Y FIRMADO EL 30 DE MAYO DE 2007 EN LYON, FRANCIA  
POR HERVE MONCONDUIT

EL SUSCRITO LOUIS BOTTON, NOTARIO DE CHASSELAY, CERTIFICA LA AUTENTICIDAD DE LA FIRMA DEL SEÑOR HERVE MONCONDUIT PUESTA EN ESTE DOCUMENTO.

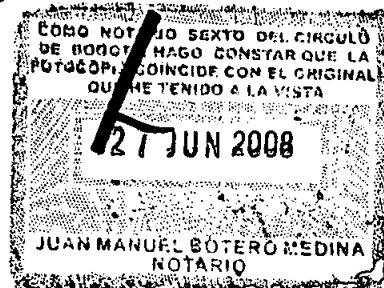
CHASSELAY, 3 DE JUNIO DE 2008

FIRMADO: LOUIS BOTTON, NOTARIO

HAY SELLO DEL NOTARIO.



1



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: LOUIS BOTTON

3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO

4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO EN CHASSELAY

## CERTIFICADO

5. EN: LYON

6. EL: 10 DE JUNIO DE 2008

7. POR: POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE  
APELACIONES DE LYON

8. BAJO EL NO.: **6580 (2 PAGINAS)**

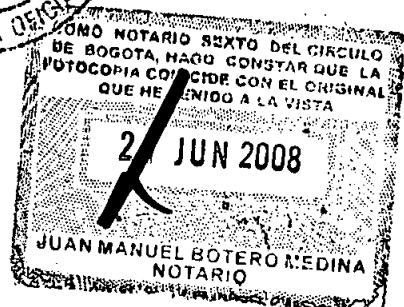
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE TOULOUSE

10. FIRMADO: VERONIQUE BARD.

La Apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello y de la estampilla en el documento.  
No significa que el contenido del documento sea correcto o que la República Francesa avale su contenido.

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE



BOGOTÁ  
RESPONSABILIDAD  
DEL TEXTO

940854  
*Helena Vioe*  
CUNA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPENA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

2008 JUN 26 A 10:17

*[Signature]*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO  
DE BOGOTÁ, HAGO CONSTAR QUE LA  
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL  
QUE HE TENIDO A LA VISTA  
**27 JUN 2008**  
JUAN MANUEL BOTERO MEDINA  
NOTARIO

82

TRADUCCIÓN OFICIAL NO. 566/2008.-

**CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDADES)**

EL SUSCRITO NOTARIO CERTIFICA QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE DE **HERVE MONCONDUIT**, ES AUTENTICA; QUE EL SIGNATARIO DESEMPEÑA ACTUALMENTE EL CARGO DE RESPONSABLE DEL SERVICIO DE PATENTES & LICENCIAS, BAYER CROPSCIENCE SA DE LA COMPAÑÍA **BAYER CROPSCIENCE S.A.**, SOCIEDAD QUE ACTUALMENTE EXISTE Y ESTA ORGANIZADA DE ACUERDO CON LAS LEYES DE FRANCIA; QUE LA DIRECCION DE DICHA COMPAÑÍA ES 16 RUE JEAN MARIE LECLAIR 69009 LYON, FRANCIA Y QUE EL SIGNATARIO TIENE FACULTAD PARA OTORGAR ESTE DOCUMENTO. TODOS LOS HECHOS ANTERIORES LE CONSTAN POR HABER EXAMINADO LOS DOCUMENTOS RESPECTIVOS Y DE TODO ELLO DA FE,

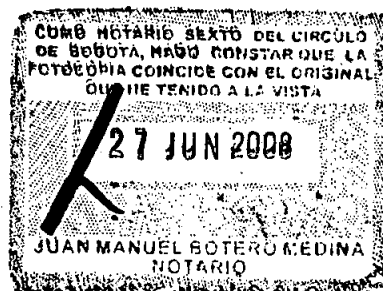
DADO Y FIRMADO EN CHASSELOY EL 4 DE JUNIO DE 2008

FIRMADO: LUIS BOTTON, NOTARIO DE CHASSELAY

HAY SELLO DEL NOTARIO.

-----

*Handwritten signature*



## APOSTILLA

CONVENIO DE LA HAYA DEL 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: REPUBLICA FRANCESA

EL PRESENTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: LOUIS BOTTON  
3. ACTUANDO EN SU CAPACIDAD DE: NOTARIO  
4. LLEVA EL SELLO DE: SU DESPACHO EN CHASSELAY

## CERTIFICADO

5. EN: LYON  
6. EL: 10 DE JUNIO DE 2008  
7. POR: POR EL PROCURADOR GENERAL DE LA CORTE DE  
APELACIONES DE LYON  
8. BAJO EL NO.: **6581 (2 PAGINAS)**  
9. SELLO: CORTE DE APELACIONES DE TOULOUSE  
10. FIRMADO: VERONIQUE BARD.

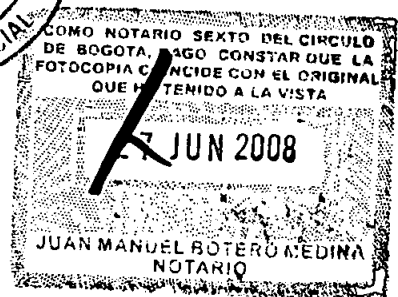
La Apostilla confirma solamente la autenticidad de la firma, del sello y de la estampilla en el documento.  
No significa que el contenido del documento sea correcto o que la República Francesa avale su contenido.

LA TRADUCTORA OFICIAL

HELENA URIBE DE LEMOINE



4



14

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD,  
DEL TEXTO

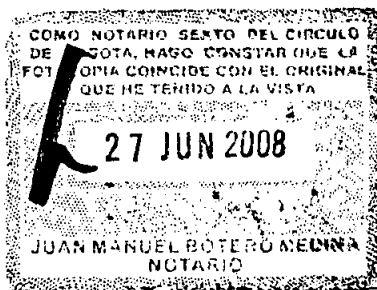
MINISTERIO DE  
RELACIONES EXTERIORES

990855

2008 JUN 26 A 10:17

*Helena Vargas*  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPEÑA  
LAS FUNCIONES INDICADAS.

*[Signature]*  
JEFE DE LEGALIZACIONES  
BOGOTÁ D.C.



87

REPUBLICA DE COLOMBIA  
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 82

2020  
Bogotá D.C.,

Doctor(a)  
FERRERO EMILIO  
Apoderado(a) y/o Representante de  
BAYER CROPSCIENCE S.A.

|            |                            |                   |
|------------|----------------------------|-------------------|
| REFERENCIA | Radicación No.             | 8 7419            |
|            | Solicitud internacional    | PCT/EP2006/006904 |
|            | Fecha inicio fase nacional | 27/02/2008        |
|            | Trámite                    | 11                |
|            | Evento                     | 378               |
|            | Actuación                  | 416               |
|            | Oficio No.                 | 7490              |
|            | Folios                     | 1                 |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase  
Dado en Bogotá DC,

19 ENE. 2009

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL  
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

jfernand

**DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES**

RADICACIÓN EXPEDIENTE No.08-007419

EL EXTRACTO DE LA PRESENTE SOLICITUD DE **PATENTE DE INVENCION**  
FUE PUBLICADO EN LA GACETA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL No **603** DE  
FECHA **30 DE ABRIL DE 2009** EL TÉRMINO HÁBIL SEÑALADO POR LA LEY  
EXPIRA EL **31 DE JULIO DEL 2009**

NOTA: Dentro del plazo de los seis (6) meses siguientes a partir de la fecha de publicación en la gaceta de Propiedad Industrial, deberá solicitar y cancelar el examen de patentabilidad so pena de que la solicitud caiga en abandono, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 44 de la Decisión 486/2000.

SE PRESENTARON OPOSICIONES POR PARTE DE TERCEROS.

SI    ☐    ☐

NO ☒ ☐